



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2020-080

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2020-080

The Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 29 B, C, D, and E.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, on the 10th day of July, 2020.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 29 B, C, D AND E

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-080.

Variation

2. The Maritimes Region Close Time Variation Orders MAR-VAR-2020-079 is hereby revoked.
3. The close time as fixed by Section 63(1) and set out in item 29 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in column I from a vessel of a class set out in column II, during the close time set out in Column III of Schedule XVI of this order:

Schedule XVI

Column I			Column II	Column III
Item	Scallop Fishing Area No.		Vessel Class	Close Time
29	In that portion of Scallop Fishing Area 29 defined as follows: All waters between the following points: Scallop Fishing Area 29 B POINT LATITUDE LONGITUDE 1. 43° 40' 00"N 66° 11' 00"W 2. 43° 40' 00"N 66° 17' 00"W 3. 43° 30' 00"N 66° 15' 00"W 4. 43° 12' 11"N 66° 06' 22.8"W 5. follow along the twelve (12) nautical mile line to 6. 43° 11' 29"N 66° 00' 00"W 7. 43° 19' 00"N 66° 00' 00"W 8. 43° 32' 00"N 66° 06' 00"W 9. 43° 40' 00"N 66° 11' 00"W Scallop Fishing Area 29 C POINT LATITUDE LONGITUDE 1. 43° 19' 00"N 66° 00' 00"W 2. 43° 11' 29"N 66° 00' 00"W 3. 43° 11' 24"N 65° 45' 00"W 4. 43° 19' 54"N 65° 45' 00"W 5. 43° 19' 00"N 66° 00' 00"W Scallop Fishing Area 29 D POINT LATITUDE LONGITUDE		Class C4003, C4011, C4033, C4044, C4061, C4063, C4068, C4074, C4078, C4089, C4091, C4517, C4520, C4549, C4555	July 13, 2020 at 23:59 hours to September 1, 2020 at 00:01 hours.



Variation Order

MAR-VAR-2020-080

1.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W		
2.	43° 19' 54"N	65° 30' 00"W		
3.	43° 12' 30"N	65° 30' 00"W		
4.	follow along the twelve (12) nautical mile line to			
5.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"W		
6.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W		
Scallop Fishing Area 29 E				
POINT	LATITUDE	LONGITUDE		
1.	43° 30' 00"N	66° 24' 15 "W		
2.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"W		
3.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"W		
4.	follow along the twelve (12) nautical mile line to			
5.	43°30' 00"N	66° 24' 15"W		

Note: When the boundary of an area is expressed in geographical coordinates (latitude and longitude) they are in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Coming Into Force

- This Order shall come into force on July 13, 2020 at 23:59 hours and remain in force until September 1, 2020 at 00:01 hours, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations.



**NOTICE TO FISHERMEN
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX,
FSHFX T. SOMERVILLE**

The Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans gives notice that the close time variation order MAR-VAR-2020-080 is in effect so that fishing for scallop is prohibited from July 13, 2020 at 23:59 hours to September 1, 2020 at 00:01 hours by vessel classes C4003, C4011, C4033, C4044, C4061, C4063, C4068, C4074, C4078, C4089, C4091, C4517, C4520, C4549 and C4555 in that portion of Scallop Fishing Area 29 known as SFA 29 B, C, D and E between the following points:

Scallop Fishing Area 29 B		
POINT	NORTH LATITUDE	WEST LONGITUDE
1.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"W
2.	43° 40' 00"N	66° 17' 00"W
3.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"W
4.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"W
5. follow along the twelve (12) nautical mile line to		
6.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"W
7.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W
8.	43° 32' 00"N	66° 06' 00"W
9.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"W
Scallop Fishing Area 29 C		
POINT	NORTH LATITUDE	WEST LONGITUDE
1.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W
2.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"W
3.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"W
4.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W
5.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W
Scallop Fishing Area 29 D		
POINT	NORTH LATITUDE	WEST LONGITUDE
1.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W
2.	43° 19' 54"N	65° 30' 00"W
3.	43° 12' 30"N	65° 30' 00"W
4. follow along the twelve (12) nautical mile line to		
5.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"W
6.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W



Variation Order

MAR-VAR-2020-080

Scallop Fishing Area 29 E		
POINT	NORTH LATITUDE	WEST LONGITUDE
1.	43° 30' 00"N	66° 24' 15 "W
2.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"W
3.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"W
4. follow along the twelve (12) nautical mile line to		
5.	43° 30' 00"N	66° 24' 15"W

Note: When the boundary of an area is expressed in geographical coordinates (latitude and longitude) they are in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-079 is hereby revoked.

The Vessel Classes are identified on a licence or vessel registration card.

For more information please contact your local fishery officer.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



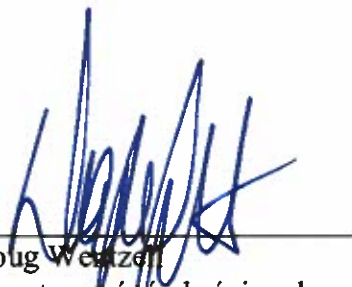
Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2020-080

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2020-080

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et Océans pour la région des Maritimes, prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 29 B, C, D, et E.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 10 juillet, 2020.



Doug Weitzen
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2020-080

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU
PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 29 B, C, D ET E

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes
MAR-VAR-2020-080.

Modification

2. Le ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la Région des Maritimes
MAR-VAR-2020-079 est par la présente abrogée.
3. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985*
et indiquée au article 29 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il
est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle indiquée dans la
colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la
colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe.

Annexe XVI

Colonne I		Colonne II	Colonne III																																							
Article	Zone de pêche du pétoncle	Catégorie de bateau	Période de fermeture																																							
29	La partie de la zone de pêche du pétoncle 29 située entre les points suivants : Zone de pêche du pétoncle 29B POINT LATITUDE NORD LONGITUDE OUEST <table><tr><td>1.</td><td>43° 40' 00" N</td><td>66° 11' 00" O</td></tr><tr><td>2.</td><td>43° 40' 00" N</td><td>66° 17' 00" O</td></tr><tr><td>3.</td><td>43° 30' 00" N</td><td>66° 15' 00" O</td></tr><tr><td>4.</td><td>43° 12' 11" N</td><td>66° 06' 22.8" O</td></tr><tr><td>5.</td><td colspan="2">Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position</td></tr><tr><td>6.</td><td>43° 11' 29" N</td><td>66° 00' 00" O</td></tr><tr><td>7.</td><td>43° 19' 00" N</td><td>66° 00' 00" O</td></tr><tr><td>8.</td><td>43° 32' 00" N</td><td>66° 06' 00" O</td></tr><tr><td>9.</td><td>43° 40' 00" N</td><td>66° 11' 00" O</td></tr></table> Zone de pêche du pétoncle 29C POINT LATITUDE NORD LONGITUDE OUEST <table><tr><td>1.</td><td>43° 19' 00" N</td><td>66° 00' 00" O</td></tr><tr><td>2.</td><td>43° 11' 29" N</td><td>66° 00' 00" O</td></tr><tr><td>3.</td><td>43° 11' 24" N</td><td>65° 45' 00" O</td></tr><tr><td>4.</td><td>43° 19' 54" N</td><td>65° 45' 00" O</td></tr></table>	1.	43° 40' 00" N	66° 11' 00" O	2.	43° 40' 00" N	66° 17' 00" O	3.	43° 30' 00" N	66° 15' 00" O	4.	43° 12' 11" N	66° 06' 22.8" O	5.	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position		6.	43° 11' 29" N	66° 00' 00" O	7.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O	8.	43° 32' 00" N	66° 06' 00" O	9.	43° 40' 00" N	66° 11' 00" O	1.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O	2.	43° 11' 29" N	66° 00' 00" O	3.	43° 11' 24" N	65° 45' 00" O	4.	43° 19' 54" N	65° 45' 00" O	Catégories C4003, C4011, C4033, C4044, C4061, C4063, C4068, C4074, C4078, C4089, C4091, C4517, C4520, C4549, C4555	Du 13 juillet 2020 à 23 h 59 au 1 septembre 2020 à 00 h 01
1.	43° 40' 00" N	66° 11' 00" O																																								
2.	43° 40' 00" N	66° 17' 00" O																																								
3.	43° 30' 00" N	66° 15' 00" O																																								
4.	43° 12' 11" N	66° 06' 22.8" O																																								
5.	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position																																									
6.	43° 11' 29" N	66° 00' 00" O																																								
7.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O																																								
8.	43° 32' 00" N	66° 06' 00" O																																								
9.	43° 40' 00" N	66° 11' 00" O																																								
1.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O																																								
2.	43° 11' 29" N	66° 00' 00" O																																								
3.	43° 11' 24" N	65° 45' 00" O																																								
4.	43° 19' 54" N	65° 45' 00" O																																								



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-080

5.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O		
Zone de pêche du pétoncle 29D				
POINT LATITUDE NORD LONGITUDE OUEST				
1.	43° 19' 54" N	65° 45' 00" O		
2.	43° 19' 54" N	65° 30' 00" O		
3.	43° 12' 30" N	65° 30' 00" O		
4.	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position			
5.	43° 11' 24" N	65° 45' 00" O		
6.	43° 19' 54" N	65° 45' 00" O		
Zone de pêche du pétoncle 29E				
POINT LATITUDE NORD LONGITUDE OUEST				
1.	43° 30' 00" N	66° 24' 15" O		
2.	43° 30' 00" N	66° 15' 00" O		
3.	43° 12' 11" N	66° 06' 22.8" O		
4.	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position			
5.	43° 30' 00" N	66° 24' 15" O		

Remarque: Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées géographiques (latitude et longitude), celles-ci sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 13 juillet 2020 à 23 h 59 et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 1 septembre 2020 à 00 h 01, date à laquelle la période de fermeture indiquée par le règlement susmentionné sera rétablie.



Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2020-080

AVIS AUX PECHEURS
OPERATIONS DE LA GARDE COTIERE CANADIENNE
RADIO GCC HALIFAX,
FSHFX T. SOMERVILLE

Le directeur général régional du ministère des Pêches et Océans pour la région des Maritimes fait savoir aux intéressés que l'ordonnance de modification d'une période de fermeture de la pêche MAR-VAR-2020-080 est en vigueur, de sorte que le 13 juillet 2020 à 23 h 59 jusqu'au 1 septembre 2020 à 00 h 01, la pêche du pétoncle pour les catégories de bateau C4003, C4011, C4033, C4044, C4061, C4063, C4068, C4074, C4078, C4089, C4091, C4517, C4520, C4549 et C4555 sont interdites dans la partie de la zone de pêche du pétoncle 29 (ZPP 29 B, C, D et E) située entre les points suivants

ZONE DE PECHE DU PETONCLE 29B		
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST
1.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"O
2.	43° 40' 00"N	66° 17' 00"O
3.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"O
4.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"O
5. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position		
6.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"O
7.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"O
8.	43° 32' 00"N	66° 06' 00"O
9.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"O
ZONE DE PECHE DU PETONCLE 29C		
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST
1.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"O
2.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"O
3.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"O
4.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"O
5.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"O
ZONE DE PECHE DU PETONCLE 29D		
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST
1.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"O
2.	43° 19' 54"N	65° 30' 00"O
3.	43° 12' 30"N	65° 30' 00"O
4. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position		
5.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"O
6.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"O



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-080

ZONE DE PECHE DU PETONCLE 29E		
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST
1.	43° 30' 00"N	66° 24' 15 "O
2.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"O
3.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"O
4. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position		
5.	43° 30' 00"N	66° 24' 15"O

Remarque: Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées géographiques (latitude et longitude), celles-ci sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Le ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la Région des Maritimes MAR-VAR-2020-079 est par la présente abrogée.

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour avoir de plus amples renseignements, prière de communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes